**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 12 (1894)

**Heft:** 67

**Heft**

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

**Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

**Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

**Download PDF:** 23.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

№ 67. XII. Jahrgang. Bern, Dienstag, 20. März. 1894 Berne, Mardi, 20 Mars. XIIme année. № 67

Zweites Blatt. Deuxième feuille.

**Abonnemente:** (inkl. Porto) Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2ter Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2ter Semester Fr. 12. In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern. Preis einzelner Nummern 25 Cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

**Abonnements:** (Port compris) Suisse: un an fr. 6, 2e semestre fr 3. Etranger: un an fr. 22, 2e semestre fr. 12. On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'Etranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne. Prix du numéro 25 cts.

# Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Versendung regelmässig *Mittwoch* und *Samstag* abends. Nach Bedürfniss erscheint das Blatt auch an andern Tagen.

Redaktion und Administration im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abteilung Handel.

Rédaction et Administration au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.

La feuille est expédiée régulièrement les *mercredi* et *samedi* soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.

**Insertionspreis:** Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.

**Prix des annonces:** La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.

**Inhalt — Sommaire.**

Titres disparus. — Abhanden gekommene Werttitel. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken. — Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses.

## Amtlicher Teil. — Partie officielle.

### Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Nous président du tribunal de l'arrondissement de la Gruyère:

En exécution des dispositions des art. 850 et suivants du c. o.

Attendu qu'il appert d'une requête à nous adressée le 13 mars courant, et de toutes les pièces produites à l'appui: 1° Que M. Joseph Buchs, à Bellegarde, est propriétaire d'une action de la Banque Populaire de la Gruyère, à Bulle, du capital de fr. 200.— portant le n° 1029, avec coupon de 1893, faisant primitivement en faveur de Charles Buchs, et parvenue ensuite de testament au requérant; 2° Que M. Jean-Pierre Buchs, à Bellegarde, est propriétaire exclusif d'une action de la Société de l'Avenir, à Bulle, portant le n° 206, du capital de fr. 100.—, avec coupon de 1893.

Attendu que ces actions sont nominatives et transmissibles par simple endossement du titre;

Attendu que les propriétaires de ces actions affirment que celles-ci ont été détruites par un incendie;

Qu'ils ne peuvent jouir des bénéfices attachés à ces actions qu'en reproduisant les titres perdus, et qu'ils sont dès lors obligés d'en faire prononcer l'annulation pour les remplacer par de nouveaux:

Par ces motifs, sommons par les présentes le détenteur inconnu des actions dont s'agit de les déposer au greffe du tribunal de la Gruyère, à Bulle, dans le délai de trois ans, à partir de la première insertion du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée conformément à la loi;

Faisons en outre défense à la Banque Populaire de la Gruyère, à Bulle, et à la Société de l'Avenir audit lieu d'en acquitter le montant, sous peine de payer deux fois.

Ordonnons que la présente sommation sera publiée trois fois dans la Feuille officielle suisse du commerce.

*Bulle*, le 19 mars 1894.

*Le président du tribunal:*
(W. 31³) **Ls Morard.**

Durch Erkanntnis des Bezirksgerichts St. Gallen wird der unbekannte Inhaber der Obligation «Union Suisse» 4%, II. Hypothek, Nr. 6307 de Fr. 500, nebst Coupons per 30. Juni 1893 u. ff. aufgefordert, binnen drei Jahren vom Tage der ersten Bekanntmachung an, genanntes Wertpapier dem Präsidenten genannten Gerichts vorzulegen, ansonst die Amortisation ausgesprochen würde.

*St. Gallen*, 14. Februar 1894.

(W. 16²) **Die Bezirksgerichtskanzlei.**

### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.

#### Zürich — Zurich — Zurigo

1894. 16. März. Inhaberin der Firma **Frau M. Hüsler** in Zürich I ist Frau Marie Hüsler, geb. Pfeifer, von Rickenbach (Luzern), wohnhaft in Zürich I. Blumengeschäft. Fraumünsterstrasse 24.

16. März. Die Firma **Imber & Cie** in Zürich V (Fridolin Imber, Vater, Eduard Imber, Sohn, und Jos. Meyer, Prokurist) (S. H. A. B. Nr. 167 vom 19. Juli 1893, pag. 680) ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen.

Inhaber der Firma **Jos. Meyer** in Zürich V, welche die Aktiven und Passiven der erstern übernimmt, ist Joseph Meyer von Baden (Aargau), in Zürich III. Beinwaren- und Knochenmehlfabrikation. Z. Drahtzug 29.

17. März. Die Firma **J. Scherer** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 44 vom 29. März 1890, pag. 251) hat ihr Geschäft verkauft, ihren Sitz nach Zürich V, Seefeldstrasse 128, verlegt, wo auch der Inhaber wohnt, und betreibt jetzt ein Geschäft in Spezereiwaren, Landesprodukten, Holz und Kohlen.

17. März. Die Firma **Frau A. Peter** in Opfikon (S. H. A. B. Nr. 171 vom 25. Juli 1893, pag. 695) wird hiemit infolge Wegzuges der Inhaberin, unbekannt wohin, von Amteswegen gelöscht.

#### Bern — Berne — Berna

*Bureau Langnau (Bezirk Signau).*

1894. 19. März. Die Firma **Carl S. Rüfenacht** in Langnau (S. H. A. B. Nr. 7 vom 23. Januar 1883, pag. 47) ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichts des bisherigen Inhabers erloschen.

*Bureau Meiringen.*

16. März. Inhaber der Firma **Joh. Naegeli z. weissen Kreuz** in Meiringen ist Johann Naegeli, Kaspars Sohn, von Innertkirchen, in Meiringen. Natur des Geschäftes: Hôtelbetrieb.

16. März. Inhaberin der Firma **M. Tännler z. Post** in Meiringen ist Witwe Marianna Tännler, geb. von Bergen, von und in Meiringen. Natur des Geschäftes: Betrieb des Hotels zur Post.

16. März. Inhaber der Firma **Ed. Jaun z. Adler** in Meiringen ist Eduard Jaun von und in Meiringen. Natur des Geschäftes: Gasthausbetrieb und Metzgerei.

*Bureau Trachselwald.*

16. März. Unter der Firma **landwirthschaftliche Genossenschaft für Affoltern i./E. und Umgebung,** mit Sitz in Affoltern, hat sich eine Genossenschaft gebildet. Die Zeitdauer ist unbestimmt. Die Statuten datieren vom 21. Februar 1894. Zweck der Vereinigung ist: Möglichste Förderung des landwirtschaftlichen Betriebes durch Ankauf von Sämereien, Futtermitteln, Kunstdünger und landwirtschaftlichen Maschinen, sowie vorteilhafte Verwertung der landwirtschaftlichen Produkte. Als Mitglieder der Genossenschaft können nur handlungsfähige Einwohner der Gemeinde Affoltern i. E. und Umgebung eintreten, welche im Besitze der bürgerlichen Ehrenfähigkeit sind und keinem andern gleichartigen Verband angehören. Die Aufnahme erfolgt durch Beschluss der Hauptversammlung und Unterzeichnung der Statuten. Jedes Mitglied hat bei seiner Aufnahme ein Eintrittsgeld von Fr. 5 zu erlegen. Die Mitgliedschaft erlöscht: durch Austrittserklärung auf Ende des Geschäftsjahres, welche drei Monate vorher schriftlich zu erfolgen hat; durch Ausschluss, Verlust des Aktivbürgerrechts oder Tod. Die Mitglieder haften solidarisch für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft. Die Organe der Genossenschaft sind: die Hauptversammlung, der Vorstand und die Rechnungsrevisoren. Die Versammlung der Genossenschafter wird durch den Vorstand mittels Publikation durch den «Anzeiger von Trachselwald» einberufen. Der Vorstand wird auf eine Amtsdauer von zwei Jahren gewählt und besteht: aus dem Präsidenten, dem Kassier, welcher zugleich Vizepräsident ist; dem Sekretär und vier weitern Mitgliedern. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen und es führen für dieselbe die rechtsverbindliche Unterschrift der Präsident oder Vizepräsident und der Sekretär, durch kollektive Zeichnung zu zweien. Gegenwärtig ist Präsident: Anton Ryser von Ursenbach, Müller, im Riederbach; Kassier: Gottlieb Weiermann von Huttwyl, Wirt, zu Affoltern; Sekretär: Arnold Muster, Pfarrer daselbst, gebürtig von Lützelflüh; Beisitzer: Friedrich Kühni von Lützelflüh, Landwirt, im Juch, Johann Wyss von Wynigen, Landwirt, zu Hirsegg, Andreas Schmied und Ulrich Kneubühler, diese beiden von Affoltern, angesessen im Bidmen daselbst.

#### Zug — Zoug — Zugo

1894. 17. März. Xaver Milz und Xaver Brinz, beide von Lindenberg bei Lindau (Bayern), und wohnhaft in Cham, haben unter der Firma **Milz & Brinz** in Cham eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit 1 Januar 1894 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Strohhutfabrikation. Geschäftslokal: Dorf Cham.

#### Basel-Stadt — Bâle-ville — Basilea-Città

1894. 17. März. Unter der Firma **Petroleum Import Cie** gründet sich, mit dem Sitz in der Stadt Basel, eine Aktiengesellschaft, welche den Betrieb des Handels mit Petroleum bezweckt. Die Gesellschaftsstatuten sind am 8. März 1894 festgestellt worden. Die Gesellschaft ist auf unbestimmte Zeit vom Tage des Handelsregistereintrages geschlossen. Das Gesellschaftskapital ist auf dreihunderttausend Franken (Fr. 300,000.—) festgesetzt worden, eingeteilt in 300 auf den Inhaber lautende Aktien von je Fr. 1000.—. Die Bekanntmachungen erfolgen mit rechtsverbindlicher Wirkung im «Schweizerischen Handelsamtsblatt» in Bern. Die Vertretung der Gesellschaft nach aussen üben die Direktion oder die Kollektivprokuristen, letztere unter sich, durch kollektive Zeichnung zu zweien aus. Die Direktion besteht dermalen aus einem Mitgliede und zwar: Carl Stumm von und in Basel. Kollektivprokuristen sind: Carl Grollimund von und in Basel und Max Mayer von Burgdorf, in Basel. Geschäftslokal: Bruderholzstrasse 40.

#### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1894. 16. März. Die unter der Firma **Ersparnissanstalt Degersheim** mit Sitz daselbst (S. H. A. B. Nr. 106 vom 23. Juli 1883, pag. 852) eingetragene Genossenschaft hat in der ausserordentlichen Hauptversammlung vom 18. Februar 1894 eine Totalrevision der Statuten durchgeführt und ist hier Folgendes zu erwähnen: Die Genossenschaft bezweckt, einerseits der Einwohnerschaft der Gemeinde Degersheim wie auch der Umgebung Gelegenheit zu bieten, kleine Ersparnisse und andere Gelder auf sichere Weise versorgen und zinstragend anlegen zu können, und anderseits den Liegenschaftsbesitzern, Beruf- und Gewerbetreibenden auf sichere Unterpfänder, sowie gegen Hinterlage von Wertpapieren oder genügliche Bürgschaft Darlehen zu machen. Der Beitritt zu der Genossenschaft wird durch Unterzeichnung einer bezüglichen Erklärung beurkundet, der Austritt kann jederzeit durch eine spezielle Anzeige beim Präsidenten erfolgen. Die Ersparnisanstalt nimmt Einlagen an im Minimum von Fr. 1, welche jeweilen vom ersten Tage des folgenden Monats an verzinst werden. Ueber die Annahme von Einlagen, welche die

summe von Fr. 2000 übersteigen, sowie über Verzinsung und Rückzahlung solcher Posten, wird nach dem Ermessen der leitenden Kommission besondere Verständigung vorbehalten. Guthaben bis auf Fr. 100 können zu jeder Zeit ohne Abkündung und Zinsvergütung bis Ende des der Erhebung vorangegangenen Monats bezogen werden. Für Guthaben bis auf Fr. 300 wird ein Monat, von Fr. 300—1000 zwei Monate, für grössere Posten drei Monate Kündigungsfrist bedungen, oder bei Konvenienz der Anstalt im Falle sofortiger Rückzahlung der festgesetzte Zins für die gleiche Zeitdauer abgerechnet. Die gänzliche Rückzahlung eines Guthabens erfolgt nur gegen Rückgabe und Quittierung des Sparheftes. Für die Sicherheit der Sparkassa-Einlagen im Sinne von Art. 2 und 3 des kantonalen Gesetzes betreffend die Sparkassen vom 27. Juni 1892 haften in erster Linie der gegenwärtig auf Fr. 73,643 61 Cts. stehende Reservefonds, welcher fernerhin durch Zuwendung der Zinse und des Jahresgewinnes (nach Deckung allfälliger Verluste) geäufnet werden soll, und sodann die Hypothekartitel der Anstalt, welche mit dem Reservefonds zusammen jeweilen mindestens einen Betrag von 110 % der Sparkassa-Einlagen ausweisen sollen. Die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder der Genossenschaft für die Verbindlichkeiten derselben ist ausgeschlossen. Als obligatorisches Publikationsorgan der Genossenschaft ist der «Anzeiger für den Bezirk Untertoggenburg» bestimmt. Die Organe der Genossenschaft sind: *a/* die Aufsichtsgenossenschaft, bestehend aus mindestens 12 in der Gemeinde Degersheim wohnenden Mitgliedern. *b/* die leitende Kommission, bestehend aus drei Mitgliedern (Präsident, Kassier und Aktuar) und *c/* die Rechnungskommission. Der Präsident und der Kassier führen einzeln die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident ist alt Gemeindeammann Joseph Naef, und Kassier ist Johannes Giger, beide in Degersheim. Drittes Mitglied der Kommission ist Heinrich Feurer, Aktuar, in Degersheim.

16. März. Unter der Firma **Genossenschaftsferggerei Buchs u. Umgebung** hat sich mit Sitz und Gerichtsstand in Buchs eine Genossenschaft gebildet mit dem Zwecke, den Geschäftsverkehr zwischen ihren Mitgliedern und den Arbeitgebern zu leiten, in dem Sinne, dass sie von den Arbeitgebern Ware zur Verarbeitung übernimmt und dieselbe unter ihre Mitglieder zur Bearbeitung verteilt. Der fernere Zweck der Genossenschaft ist, alle zum Sticken notwendigen Materialien, wie Garn, Wachs, Nadeln, Oel, Petroleum etc. engros einzukaufen und diese Gebrauchsgegenstände den Genossenschaftsmitgliedern zukommen zu lassen, eventuell auch an Nichtmitglieder zu verkaufen und ferner die Interessen der Mitglieder gerichtlich und aussergerichtlich zu vertreten. Die Statuten der Genossenschaft sind am 13. Juni 1893 von den Mitgliedern unterzeichnet worden, deren Dauer ist unbestimmt. Jeder Maschinenbesitzer und Pächter hat das Recht, seinen Eintritt in die Genossenschaft anzumelden, die Bewilligung oder Verweigerung der Aufnahme liegt in der Kompetenz der Verwaltung. Dem Abgewiesenen steht der Rekurs an die Hauptversamm ung offen. Aufgenommene Mitglieder haben die Statuten zu unterzeichnen und erklären sich durch ihre Unterschrift für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft persönlich und solidarisch haftbar. Bis zum ersten Rechnungsabschluss der Genossenschaft hat jedes Mitglied per Maschine eine Eintrittsgebühr von Fr. 5 zu bezahlen. Für später, d. h. nach Abschluss der ersten Halbjahrrechnung eintretende Mitglieder setzt jeweilen die Hauptversammlung die Eintrittstaxe fest. Die Mitgliedschaft der Genossenschaft geht verloren durch freiwilligen Austritt, Ausschluss, Tod und Verkauf der Maschinen. Der freiwillige Austritt kann nur je auf den 30. Juni oder 31. Dezember eines Jahres erfolgen und auch dann nur, wenn der seinen Austritt Begehrende einen Monat vorher seine Austrittserklärung schriftlich beim Präsidenten der Genossenschaft abgegeben hat. Der freiwillig Austretende hat nur dann und zwar nach proportionaler Berechnung Anspruch auf das Genossenschaftsvermögen, wenn die Genossenschaft innert Jahresfrist nach seinem Austritte in Liquidation treten würde. Die von der Genossenschaft ausgesch'ossenen Mitglieder haben keinen Anspruch auf das Genossenschaftsvermögen. Diejenigen Mitglieder, bei welchen der Austritt infolge Verkaufes der Maschinen oder infolge Todes erfolgt, haben zur Hälfte prozentualischen Anteil per Maschine an dem Reservefonds, welcher Betrag mit Jahresfrist auszuhändigen ist. Auf das übrige Genossenschaftsvermögen fallen alle Ansprüche weg. Die Betriebsausgaben werden bestritten: *a.* durch Abzug von 5 % Provision bei gewöhnlichen Stickereien und 6 % bei Spezialitäten vom Betrage des Arbeitslohnes; *b.* durch Zuschlag von mindestens 5 % Nutzen auf dem Bruttokostenpreis der Utensilien bei der Abgabe an Mitglieder, sowie beim Verkauf an Nichtmitglieder; *c.* durch Provisionsberechnung von mindestens 5 % bei gewöhnlichen Stickereien und mindestens 7 % bei Spezialitäten, welche an Nichtmitglieder abgegeben werden. Publikationsorgan der Genossenschaft ist der «Werdenberger» in Buchs. Die Organe der Genossenschaft sind die Hauptversammlung, der Verwaltungsrat, die Rechnungskommission und die Angestellten. Der Verwaltungsrat besteht aus fünf Mitgliedern. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident desselben und der Geschäftsführer, der nicht Mitglied der Verwaltung sein darf, einzeln. Der Verwaltungsrat ist bestellt wie folgt: Johann Georg Rohrer, von Buchs, Präsident; Johannes Reich, von Sennwald, Aktuar; Arnold Kägi, von Bauma, Vizepräsident; Vinzenz Christoffel, von Sils, Kassier; Johann Ulrich Marti, von Glarus, alle in Buchs. Geschäftsführer ist Ulrich Senn, von und in Buchs.

16. März. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Jacob Schweizer u. Co.** in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 4 vom 8. Januar 1885, pag. 17) hat sich aufgelöst und es ist daher genannte Firma erloschen. Aktiven und Passiven der erloschenen Firma gehen auf die neue Firma «Jacob Schweizer» über.

Inhaber der Firma **Jacob Schweizer** in St. Gallen ist Jacob Schweizer von Wattwil, in St. Gallen. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Jacob Schweizer u. Co». Natur des Geschäftes: Fabrikation in mechanischen Stickereien. Geschäftslokal: Vadianstrasse Nr. 30.

### Aargau — Argovie — Argovia

*Bezirk Kulm.*

1894. 17. März. Inhaber der Firma **F. Hunziker** in Beinwil a. See ist Fritz Hunziker von Ober-Kulm, in Beinwil a. See. Natur des Geschäfts: Lithographie und Steindruckerei.

### Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

1894. 17. März. Die Firma **Boettger-Trunk** in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 191 vom 29. August 1893, pag. 778) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

### Waadt — Vaud — Vaud

*Bureau de Lausanne.*

1894. 17 mars. Le chef de la maison **C. Duvoisin-Wyssa,** à Lausanne, est Charles Duvoisin-Wyssa d'Orges, domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Papeterie. Magasin: Rue Neuve.

17 mars. La maison **J. Gay,** à Lausanne (F. o. s. du c. du 17 juin 1892, nº 138, page 552), fait inscrire qu'elle a cessé l'exploitation du «Café des Deux Gares» et exerce actuellement un commerce de vins en gros. Bureau: Villa Jeanne, Boulevard de Grancy.

17 mars. Le chef de la maison **Jacquet,** à Lausanne, est Marie-Auguste Jacquet, allié Motemps, de Messa-les-Chilly (Jura), domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Comestibles. Magasin: 29, Rue du Grand St-Jean.

19 mars. Le chef de la maison **Victor Légeret,** à Lausanne, est Victor Légeret de Chexbres, domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Epicerie. Magasin: 1, Rue de la Louve.

*Bureau de Morges.*

19 mars. Le chef de la maison **M. Machon-Barbey,** à Morges, est Françoise-Marie, née Barbey, veuve de François Machon, de Neuchâtel, domiciliée à Morges. Genre de commerce: Pensionnat de demoiselles. 27, Rue de Lausanne.

*Bureau d'Yverdon.*

17 mars. La raison **Charles Piaget,** à Yverdon, chapellerie, passementerie, fourrures (F. o. s. du c. du 7 mars 1883, nº 33, page 250), a cessé d'exister ensuite de renonciation du titulaire, ensorte qu'elle est radiée.

17 mars. Louis-Charles Piaget d'Yverdon, y domicilié, déclare être le chef de la maison **Lˢ Piaget,** successeur de Charles Piaget, audit Yverdon. Genre de commerce: Chapellerie, passementerie, fourrures. Magasin: Place Pestalozzi.

17 mars. La raison **G. Reinhardt,** à Belmont, épicerie, mercerie (F. o. s. du c. du 28 mai 1887, nº 55, page 420), a cessé d'exister ensuite de décès du titulaire, ensorte qu'elle est radiée.

17 mars. Nanette, née Thévenaz, veuve de Gabriel Fivat, de Sassel, domiciliée à Montagny, déclare être le chef de la maison **N. Fivat,** audit Montagny. Genre de commerce: Epicerie, mercerie.

19 mars. La raison **Pierre Biéri,** exploitation du Café de Tivoli, à Yverdon (F. o. s. du c. du 21 février 1891, nº 138, page 153), a cessé d'exister ensuite de décès du titulaire, ensorte qu'elle est radiée.

19 mars. André Goetz de Oberbaldingen (Bade), domicilié à Gossens, déclare être le chef de la maison **A. Goetz,** audit Gossens. Genre de commerce: Epicerie, mercerie, toilerie, tabacs, cigares et exploitation d'un café.

### Genf — Genève — Ginevra

1894. 16 mars. Le chef de la maison **Marie Mayeux-Fleuret,** à Genève, commencée le 19 mars 1894, est Madame Marie-Françoise Fleuret, femme mariée en communauté de biens et autorisée de Henri-Jean Mayeux, de Genève, y domiciliée. Genre d'affaires: Spécialités pour enfants. Magasins: 7, Rue du Mont-Blanc (ancien local Grasset-Müller).

16 mars. La procuration qui avait été conférée au sieur Albert Fourcy de Genève, par la maison **Chenevard et Rojoux,** à Genève (F. o. s. du c. du 6 février 1883, nº 14, page 107), est radiée ensuite du décès du titulaire desdits pouvoirs, survenu le 25 octobre 1893.

16 mars. Suivant extrait de procès-verbal de son assemblée générale du 7 février 1894, la société dite **Société des Maîtres voituriers de Genève,** ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 23 janvier 1887, nº 6, page 44), a modifié son comité de direction, lequel reste composé comme suit: Jean Bissat, président, à Genève; John Dard, vice-président, à Carouge; Jacques Falquet, secrétaire, à Genève; John Enneveux, vice-secrétaire, à Carouge; Alexis Rollandais, trésorier, à Genève; Ch. Cattin, vice-trésorier, aux Eaux-Vives; Joseph Breithaupt et Emile Bovard, suppléants, à Genève.

16 mars. Les suivants: Paul Strasse de Genève, domicilié au Petit-Saconnex, et Charles Delisle, d'origine vaudoise, domicilié à Genève, ont constitué à Genève, sous la raison sociale **P. Strasse et Cie,** une société en nom collectif qui a commencé le 1er février 1894, et qui a pour objet la représentation commerciale pour les céréales. Bureaux: 42, Rue du Rhône.

16 mars. Suivant avis de sa direction, la société dite **Société fribourgeoise de secours mutuels „Le Moléson“,** ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 17 juin 1892, nº 138, page 552), a, dans sa dernière assemblée générale, constitué son nouveau bureau, comme suit: MM. Eug. Esseiva, président; Alfred Rolle, secrétaire; Louis Schmutz, trésorier, tous à Genève.

---

## II. Besonderes Register — II. Registre spécial — II. Registro speciale

**Eintragungen: — Inscriptions: — Inscrizioni:**

### Graubünden — Grisons — Grigioni

1894. 15. März. **Hans Moser,** Hoteldirektor, von Zwieselberg, geboren den 20. Februar 1860, wohnhaft in Davos-Platz.

---

## Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

# Marken. — Marques.

### Eintragung. — Enregistrement.

17 mars 1894, 8 h. a.

Nº 6819.

*F. Revel père et fils,* fabricants,

**Lyon** (France).

**Tissus soie.**

# Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 17. März 1894.

# Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 17 mars 1894.

| Nr. | Firma / Raison sociale | Noten — Billets: Emission | Noten — Billets: Cirkulation | Gesetzliche Barschaft, inbegriffen das Guthaben bei der Centralstelle / Espèces ayant cours légal, y compris l'avoir au Bureau central: Gesetzliche Notendeck. 40 % der Cirkulation / Couverture légale des billets 40 % de la circulation | Gesetzliche Barschaft: Frei verfügbarer Teil / Partie disponible | Noten anderer schweiz. Emissionsbanken / Billets d'autres banques d'émission suisses | Uebrige Kassabestände / Autres valeurs en caisse | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. Ct. | Fr. | Fr. Ct. | Fr. Ct. |
| 1 | St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen | 11,400,000 | 11,257,000 | 4,502,800 | 2,630,600 — | 937,600 | 43,089 41 | 8,114,089 41 |
| 2 | Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal | 2,000,000 | 1,994,100 | 797,640 | 229.008 60 | 104,000 | 22,174 05 | 1,152,822 65 |
| 3 | Kantonalbank von Bern, Bern | 15,000,000 | 14,237,500 | 5,695,000 | 2,318,487 80 | 1,571,800 | 43,548 80 | 9,628,836 60 |
| 4 | Banca cantonale ticinese, Bellinzona | 2,000,000 | 1,986,050 | 794,420 | 54,759 — | 42,750 | 100,029 28 | 991,958 28 |
| 5 | Bank in St. Gallen, St. Gallen | 13,500,000 | 13,327,550 | 5,331,020 | 1,287,474 10 | 804,800 | 12,808 98 | 7,386.103 08 |
| 6 | Crédit agr. et ind. de la Broye, Estavayer | 700,000 | 695,450 | 278,180 | 50,735 — | 8,650 | 5.222 99 | 342,787 99 |
| 7 | Thurg. Kantonalbank, Weinfelden | 1,500,000 | 1,493,200 | 597,280 | 108,138 51 | 123.750 | 30,692 19 | 859,860 70 |
| 8 | Aargauische Bank, Aarau | 4,000,000 | 3,883,450 | 1,553,380 | 492,745 96 | 308,900 | 32,981 91 | 2,388,007 87 |
| 9 | Toggenburger Bank, Lichtensteig | 1,000,000 | 981,950 | 392,780 | 72,778 24 | 248,100 | 57,843 66 | 771,501 90 |
| 10 | Banca della Svizzera italiana, Lugano | 2,000,000 | 1,987,000 | 794,800 | 399,796 30 | 150,350 | 95,836 78 | 1,440,783 08 |
| 11 | Thurgauische Hypothekenbank, Frauenfeld | 1,000,000 | 991.900 | 396,760 | 263,980 80 | 147,300 | 45,308 31 | 853,349 11 |
| 12 | Graubündner Kantonalbank, Chur | 3,942,000 | 3,938,200 | 1,575,280 | 571,817 75 | 105,850 | 11,436 93 | 2,264,384 68 |
| 13 | Luzerner Kantonalbank, Luzern | 2.936,000 | 2,890,450 | 1,156,180 | 446,405 — | 224,350 | 12.355 85 | 1,839,290 85 |
| 14 | Banque du Commerce, Genève | 23,000,000 | 19,043,750 | 7,617,500 | 2,680,096 60 | 473,450 | 64,472 70 | 10,835,519 30 |
| 15 | Appenzell A./Rh. Kantonalbank, Herisau | 3,000,000 | 2,985,350 | 1,194,140 | 241,372 29 | 51,500 | 2,801 98 | 1,489,814 27 |
| 16 | Bank in Zürich, Zürich | 990,000 | 988,500 | 395,400 | 127,428 96 | 47,100 | 4,153 99 | 574,082 95 |
| 17 | Bank in Basel, Basel | 20,000,000 | 17,969,950 | 7,187,980 | 2,516,945 — | 1,286,800 | 24,016 39 | 11,015.741 39 |
| 18 | Bank in Luzern, Luzern | 4,000,000 | 3,925.600 | 1,570,240 | 325,010 95 | 224.750 | 80,900 03 | 2,200,900 98 |
| 19 | Banque de Genève, Genève | 5,000,000 | 4.205,500 | 1,682,200 | 492,655 30 | 83,750 | 69,113 70 | 2,327.719 — |
| 21 | Zürcher Kantonalbank, Zürich | 23,000,000 | 18,828,050 | 7,531,220 | 7,332,628 75 | 2,406,300 | 437,737 45 | 17,707,886 20 |
| 23 | Bank in Schaffhausen, Schaffhausen | 2,500,000 | 2,476.500 | 990,600 | 217,322 74 | 212,200 | 48,513 18 | 1,468.635 92 |
| 24 | Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg | 1,000,000 | 984,050 | 393,620 | 157,040 — | 229,450 | 9,719 65 | 789,829 65 |
| 26 | Banque cantonale vaudoise, Lausanne | 10,000,000 | 9,405 200 | 3,762,080 | 676,938 48 | 1,253,450 | 75,362 88 | 5,767,831 36 |
| 27 | Ersparnisskasse des Kantons Uri, Altorf | 1,000,000 | 993,800 | 397,520 | 62,870 — | 7,800 | 5,332 87 | 473.522 87 |
| 28 | Kant. Spar- und Leihkasse von Nidw., Stans | 1,000,000 | 983,600 | 393,440 | 92,460 — | 6,650 | 3,231 89 | 495,781 89 |
| 30 | Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel | 6,000,000 | 5,651,200 | 2,260,480 | 220,210 43 | 596.950 | 28,400 49 | 3,106,040 92 |
| 31 | Banq. commerciale neuchâteloise, Neuchâtel | 4,000,000 | 3,807,750 | 1,523,100 | 313,029 60 | 284,400 | 90,464 32 | 2,210.993 92 |
| 32 | Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen | 1,470,300 | 1,457,800 | 583,120 | 208,665 06 | 291,700 | 18,483 19 | 1,101,968 25 |
| 33 | Glarner Kantonalbank, Glarus | 1,500,000 | 1,497,450 | 598,980 | 452,395 — | 97,650 | 11,986 45 | 1,161,011 45 |
| 34 | Solothurner Kantonalbank, Solothurn | 4,000,000 | 3,983,100 | 1,593,240 | 455,827 98 | 375,150 | 32,430 66 | 2,456,648 64 |
| 35 | Obwaldner Kantonalbank, Sarnen | 1,000,000 | 993,750 | 397,500 | 40,225 — | 20,800 | 2,165 47 | 460.690 47 |
| 36 | Kantonalbank Schwyz, Schwyz | 2,000,000 | 1,997,600 | 799,040 | 150,250 80 | 40,550 | 4,017 31 | 993.858 11 |
| 37 | Credito Ticinese, Locarno | 1,500,000 | 1,480,850 | 592,340 | 110,515 — | 26,950 | 74,350 86 | 804,155 86 |
| 38 | Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg | 2,500,000 | 2,470,100 | 988,040 | 118,790 — | 241,200 | 9,380 26 | 1,357,410 26 |
| 39 | Zuger Kantonalbank, Zug | 1,000,000 | 999,000 | 399,600 | 135,780 — | 30,200 | 5,133 87 | 570,713 87 |
| | Stand am 10. März / Etat au 10 mars 1894 | 180,438,300 | † 166,792 250 | 66,716,900 | 26,005,185 — | 13,066,950 | 1,615,498 73 | 107,404,533 73 |
| | | 180,588,300 | 165,949,950 | 66,379,980 | 26,358,735 — | 10.511,250 | 1,803.660 93 | 105,053,625 93 |
| | | — 150,000 | + 842,300 | + 336,920 | — 353,550 — | + 2,555,700 | — 188,162 20 | + 2,350,907 80 |

† Wovon in Abschnitten von / Dont en coupures de:

| | | |
|---|---|---|
| Fr. 1000 | Fr. | 9,526,000 |
| „ 500 | „ | 21,694,000 |
| „ 100 | „ | 93,739,800 |
| „ 50 | „ | 41,832,450 |
| | Fr. | 166,792,250 |

| | | |
|---|---|---|
| Ausgewiesene Cirkulation / Circulation accusée | Fr. | 166,792,250. — |
| Noten in Kassa der Banken / Billets chez les banques | „ | 13,066,950. — |
| Noten in Handen Dritter / Billets en mains de tiers | Fr. | 153,725,300. — |

| | | |
|---|---|---|
| Noten in Handen Dritter / Billets en mains de tiers | Fr. | 153,725,300. — |
| Gesetzliche Barschaft / Espèces légales en caisse | „ | 92,722,085. — |
| Ungedeckte Cirkulation / Circulation non couverte | Fr. | 61,003,215. — |
| | Fr. | 62,699,985. — |

| | | |
|---|---|---|
| Gold - Or | Fr. | 75,121,900. — |
| Silber - Argent | „ | 17,600,185. — |
| Gesetzliche Barschaft / Encaisse métallique | Fr. | 92,722,085 — |
| | Fr. | 92,738,715. — |

Stand am 10. März / Etat au 10 mars 1894: Fr. 155,438,700. —

# Spezieller Ausweis der schweiz. Emissionsbanken mit beschränktem Geschäftsbetrieb.

# Etat spécial des banques d'émission suisses avec opérations restreintes.

(Artikel 15 und 16 des Gesetzes.) **Vom 17. März 1894. — Du 10 mars 1894.** (Articles 15 et 16 de la loi.)

| Nr. | Firma / Raison sociale | Noten Emission / Emission | Notendeckung nach Art. 15 des Gesetzes — Couverture suivant l'article 15 de la loi: Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken / Billets d'autres banques d'émission suisses | Cheks, innert 8 Tagen fällige Depot- u. Kassascheine von Banken / Chèques, bons de caisse et de dépôt de banques, échéant dans les 8 jours | Innert 4 Monaten fällige — Echéant dans les 4 mois: Schweizer Wechsel / Effets sur la Suisse | Ausland-Wechsel / Effets sur l'étranger | Lombard-Wechsel / Avances sur nantissement | Schweiz. Staatskassenscheine, Obligationen und Coupons / Bons de caisse d'états suisses, obligations des états et leurs coupons | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 5 | Bank in St. Gallen | 13,500,000 | 804,800 | — — | 5,818,367. 67 | 551,920. 20 | 3,205,360. — | — — | 10,380,447. 87 |
| 14 | Banque du Commerce à Genève | 23,000,000 | 473,450 | 6,425. 25 | 8,818,881. 25 | 475,264. 60 | 4,348,000. — | — — | 14,122,021. 10 |
| 17 | Bank in Basel | 20,000,000 | 1,286,800 | — — | 8,363,209. 49 | 1,162,613. 28 | 7,830,243 — | — — | 18,642,865. 77 |
| 19 | Banque de Genève | 5,000,000 | 83,750 | — — | 9,249,844. 45 | 68,544. 40 | 1,023,059. 75 | 497,610. — | 10,922,808. 60 |
| 31 | Banque commerciale neuchâteloise | 4,000,000 | 284,400 | — — | 5,053,918. 87 | 21,389. 70 | 387,150. — | — — | 5,746,858. 57 |
| | Stand am 10. März / Etat au 10 mars 1894 | 65,500,000 | 2,933.200 | 6,425. 25 | 37,304,221. 73 | 2,279,732. 18 | 16,793,812. 75 | 497,610. — | 59,815,001. 91 |
| | | 65,600,000 | 1,998,250 | 202,794. 10 | 36,161,069. 49 | 2,337,519. 60 | 17,102,096. 85 | 497,610. — | 58,299,340 04 |
| | | — 100,000 | + 934,950 | — 196,368. 85 | + 1,143,152. 24 | — 57,787. 42 | — 308,284. 10 | — — | + 1,515,661. 87 |

## Aktiven — Actif

| Nr. | Firma / Raison sociale | Gesetzliche Barschaft / Espèces ayant cours légal | Notendeckung n. Art. 15 d. Gesetzes / Couvertured. billets suiv. art. 15 de la loi | Uebrige kurzfällige dispon. Guthaben / Autres créances disponibles à courte échéance | Total |
|---|---|---|---|---|---|
| 5 | Bank in St. Gallen | 6,568,494. 10 | 10,380,447. 87 | 1,148,373. 18 | 18,097,315. 15 |
| 14 | Banque du Commerce à Genève | 10,297,596. 60 | 14,122,021. 10 | 33,947. 45 | 24,453,565. 15 |
| 17 | Bank in Basel | 9,704,925. — | 18,642,865. 77 | 2,096,831. 49 | 30,444,622. 26 |
| 19 | Banque de Genève | 2,174,855. 30 | 10,922,808. 60 | — — | 13,097,663. 90 |
| 31 | Banque commerciale neuchâteloise | 1,836,129. 60 | 5,746,858. 57 | 30,768. 03 | 7,613,756. 20 |
| | Stand am 10. März / Etat au 10 mars 1894 | 30,582,000. 60 | 59,815,001. 91 | 3,309,920. 15 | 93,706,922. 66 |
| | | 30,723,105. 60 | 58,299,340. 04 | 5,094,101. 15 | 94,116,546. 79 |
| | | — 141,105. — | + 1,515,661. 87 | — 1,784,181. — | — 409,624. 13 |

## Passiven — Passifs

| Nr. | Firma / Raison sociale | Noten-Cirkulation / Billets en circulation | In längst. 6 Tagen zahlbare Schulden / Engagements échéant dans les huit jours | Wechsel-Schulden / Engagements sur effets de change | Total |
|---|---|---|---|---|---|
| 5 | Bank in St. Gallen | 13,327,550 | 1,256,267. 24 | 17,000. — | 14,600,817. 24 |
| 14 | Banque du Commerce à Genève | 19,043,750 | 2,318,240. 05 | — — | 21,361,990. 05 |
| 17 | Bank in Basel | 17,969,950 | 5,007,675. 24 | — — | 22,977,625. 24 |
| 19 | Banque de Genève | 4,205,500 | 60,009. 30 | — — | 4,265,509. 30 |
| 31 | Banque commerciale neuchâteloise | 3,807,750 | 427,141. 85 | — — | 4,234,891. 85 |
| | Stand am 10. März / Etat au 10 mars 1894 | 58,354,500 | 9,069,333. 68 | 17,000. — | 67,440,833. 68 |
| | | 58,370,350 | 7,962,206. 05 | 17,000. — | 66,349,556. 05 |
| | | — 15,850 | + 1,107,127. 63 | — — | + 1,091,277. 63 |

† Ohne Fr. 34,095. 60 Scheidemünzen und nicht tarifierte fremde Münzen. — † Sans fr. 34,095. 60 monnaies d'appoint et monnaies étrangères non tarifées

17. März 1894. — **Offizieller Diskontosatz** Schweizerischer Emissionsbanken: **3 %**, gültig seit 6. Februar 1894.
17 mars 1894. — **Taux d'escompte officiel** de banques d'émission suisses: **3 %**, valable depuis le 6 février 1894.

Insertionspreis: Die halbe Spaltenbreite 30 Cts., die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

# Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Prix d'insertion: 30 cts. la petite ligne, 50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

## Konversion

**des 4¼ % Hypothekar-Anleihens von Fr. 1,000,000 der Emmenthalbahn-Gesellschaft von 1884.**

Bezugnehmend auf die seitens der Emmenthalbahn-Gesellschaft unterm 23. Februar letzthin vorgenommene Kündigung ihres 4¼ % Anleihens von Fr. 1,000,000, wird hiemit den Inhabern von Partialobligationen desselben zur Kenntnis gebracht, dass ihnen die Konversion dieser Titel in solche des **neuen 3¾ % Anleihens** durch die übernehmenden Banken **zum Pari-Kurse** angeboten wird. (B 6616)

Die näheren Modalitäten der Konversion sind ersichtlich aus dem bezüglichen Prospektus, welcher bei einer der nachstehend verzeichneten Stellen bezogen werden kann, woselbst auch die zur Konversion angemeldeten Titel nebst Couponsbogen in der Zeit vom **15. bis 31. März** deponiert werden müssen.

**Kantonalbank von Bern**
und ihre Filialen in **St. Immer, Biel, Burgdorf, Thun, Langenthal, Pruntrut.**

**Solothurner Kantonalbank**
und ihre Filialen in **Olten** und **Balsthal.**

(163¹) **Spar- und Kreditkasse Burgdorf.**

---

## Bank für Appenzell A.-Rh. in Herisau.

Die Herren Aktionäre werden hiemit zur

**ordentlichen Generalversammlung**

auf **Dienstag, den 27. März 1894, nachmittags 2½ Uhr, ins Casino in Herisau** zur Behandlung folgender Traktanden eingeladen:

1) Vorlage des Geschäftsberichtes und der Rechnung pro 1893.
2) Antrag des Verwaltungsrates auf Verwendung des Reingewinnes.
3) Statutarische Wahlen. (Ma 2349Z)

Stimmkarten können gegen Einlieferung eines Nummernverzeichnisses bis 27. März, mittags 12 Uhr, Geschäftsberichte vom 7. März an auf unserem Bureau, Mittwochs und Samstags auch in unserem **Comptoir zur „Rose" in St. Gallen** bezogen werden.

**Herisau,** den 28. Februar 1894.

**Namens des Verwaltungsrates,**
(121¹) Der Präsident: **J. Baumann.**

---

## Aargauische Bank in Aarau.

**Einladung**
zur
**ordentlichen Versammlung der Aktionäre**
auf Mittwoch, den 21. März 1894, nachmittags 2 Uhr,
**im Bankgebäude.**

**Traktanden:**

1) Ratifikation eines Nachtragsvertrages zum Superdividendenvertrag mit dem h. Staat Aargau.
2) Vorlage des Geschäftsberichtes und der Rechnung für das Jahr 1893.
3) Bericht und Antrag der Herren Rechnungsrevisoren.
4) Abnahme der Rechnung und Erteilung der Decharge an die Verwaltungsbehörde.
5) Wahl von drei Zensoren und drei Suppleanten für 1894.

**Aarau,** den 24. Februar 1894.

**Der Bankpräsident:**
(113¹) **E. Isler.**

---

## Bad. Pferdeversicherungs-Anstalt zu Karlsruhe.

**Fünfzehnte ordentliche Generalversammlung.**

Unter Bezugnahme auf § 16 des Statuts werden die Mitglieder der Badischen Pferdeversicherungs-Anstalt auf

Samstag, den 31. März 1894, vormittags 11 Uhr,

zur fünfzehnten ordentlichen Generalversammlung, welche im **grossen Saale** der **„Vier Jahreszeiten"** dahier stattfindet, eingeladen.

**Tagesordnung:**

1) Geschäftsbericht über das Jahr 1893.
2) Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion auf Grund des Berichts über die vorgenommene Prüfung der Bilanz und Jahresrechnung.
3) Ergänzungswahl des Verwaltungsrates.

**Karlsruhe,** den 10. März 1894.

(149¹) **Der Verwaltungsrat.**

---

## Mise d'immeubles, filature et teinturerie à Yens (Vaud).

Le **samedi, 31 mars 1894,** dès 2 heures après-midi, à l'**auberge communale de Yens,** le domaine connu sous le nom «la Filature» rière Yens et comprenant maison d'habitation, grange, écurie, filature et teinturerie d'une contenance totale de 3 hectares 12 ares, comprenant vignes, prés, champs et bois, sera exposé en mise par parcelles, le bloc réservé. (O 289 L)

La filature est pourvue de machines dernier système et en parfait état. Yens sera prochainement desservi par le chemin de fer Morges-Bière. Pour visiter les immeubles s'adresser à M. le syndic **Prodolliet,** à **Yens.** (168²)

Les conditions déposent en l'étude du **notaire Brélaz,** à **Morges.**

---

Bekanntmachung.

## Gotthardbahn-Gesellschaft.

**Kündigung** (M 6801 Z)
der
**5 % Obligationen des Monte Ceneri-Anleihens**
vom 1. Oktober 1879
**im Betrage von 5 Millionen Franken.**

Nach Massgabe der Rückzahlungsbedingungen für obiges Anleihen
**kündigen wir hiemit**
die
**5 % Obligationen mit I. Hypothek auf die Monte Ceneri-Eisenbahn, d. d. 1. Oktober 1879, zur Rückzahlung auf den 1. Oktober 1894,** von welchem Tage an die Verzinsung dieser Obligationen aufhört. Die Rückzahlung erfolgt spesenfrei in bar bei den in den Titeln bezeichneten Zahlstellen.

**Luzern,** den 16. März 1894.

(184²) **Direktion der Gotthardbahn.**

---

## Schweiz. Kreditanstalt in Zürich.

**Aktiendividende pro 1893.**

Gemäss Schlussnahme der heute abgehaltenen Generalversammlung ist die Aktiendividende für das Geschäftsjahr 1893 auf 7 % des eingezahlten Kapitals festgesetzt. Die Auszahlung dieser Dividende erfolgt gegen Rückgabe des Coupon **Nr. 4** unserer Aktientitel von heute an mit **35 Fr.** per Stück spesenfrei:

| | | |
|---|---|---|
| in **Zürich** | an **unserer Kasse,** | |
| » **Aarau** | bei der **Aargauischen Bank,** | |
| » **Basel** | » » **Basler Handelsbank,** | |
| » **Bern** | » » **Kantonalbank von Bern,** | |
| » **Chur** | » » **Bank für Graubünden,** | |
| » **Frauenfeld** | » » **Thurgauischen Hypothekenbank,** | |
| » **Genf** | » Herren **Galopin frères & Cie,** | |
| » **Glarus** | » der **Bank in Glarus,** | |
| » **Luzern** | » » **Bank in Luzern,** | (M 6809 Z) |
| » **Schaffhausen** | » » **Bank in Schaffhausen,** | |
| » **Solothurn** | » » **Solothurner Kantonalbank,** | |
| » **St. Gallen** | » » **St. Gallischen Kantonalbank,** | |
| | » » **Schweiz. Unionbank,** | |
| » **Winterthur** | » » **Bank in Winterthur.** | |

Die Coupons sind in Begleit eines Nummernverzeichnisses einzureichen.

**Zürich,** den 20. März 1894.

(183²) **Die Direktion.**

---

## SOCIÉTÉ FINANCIÈRE FRANCO-SUISSE.

MM. les actionnaires sont informés que **le dividende de fr. 60** par action, voté pour l'exercice 1893 par l'assemblée générale du 17 courant, **est payable dès ce jour à la caisse de la Société, 11, Rue de Hollande, à Genève,** contre présentation des titres accompagnés d'un bordereau acquitté par le titulaire.

(Se présenter de 9 heures à midi.) (H 2286 X)

**Genève,** le 19 mars 1894.

(186) **Le conseil d'administration.**

---

## THE MARINE, Insurance Company, Limited.

**Transport-Versicherung. — Assurances transport.**

**Fondée à Londres en 1836.**

**Capital fr. 25,000,000. — Réserve fr. 12,000,000.**

*Assurances du transport de valeurs et de marchandises, par terre et par eau, par polices speciales, d'abonnement et en bloc. — Assurances de corps de bateaux à vapeur. — Assurances de voyages.*

**Sécurités de premier ordre. — Conditions avantageuses.**

Prière de s'adresser pour tous renseignements au directeur, fondé de pouvoirs pour la Suisse, Mr. **Alfred Bourquin,** à *Neuchâtel,* ou aux agents dans les cantons. (115⁵)

---

## Lithographie und Druckerei Lips, Bern. (389)

Empfiehlt sich für Lieferung aller Arten Drucksachen für Behörden, Gesandtschaften, Banken, Verwaltungen, Industrie, Handel und Wissenschaft.

**Spezialitäten:** Graphische Tabellen, Pläne, Landkarten, Ansichten, Plakate, Illustrationen etc.

**Briefpapier, Fakturen, Aktien** und **Obligationen, Cheques mit chemischem Schutz gegen jede Fälschung.**

Mässige Preise. Künstlerische Ausführung. Prompte Bedienung. **Frankolieferung in der Schweiz.**

---

Buchdruckerei JENT & Co in Bern. — Imprimerie JENT & Cie à Berne.